



UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
MAYORES DE 25 AÑOS
Convocatoria 2004

PRIMERA PARTE
IDIOMA MODERNO
ITALIANO

Istruccioni:

- a) Duración: 1 hora.
- b) Puntuación: hasta 10 puntos.
- c) Se deberá realizar la traducción del texto propuesto sin ayuda del diccionario.

TESTO

L'ultima tappa di Marco Pantani: nel cimitero di Cesenatico, dove adesso il campione ha trovato pace. È stato il giorno del dolore e dell'addio, folla e silenzio dentro e fuori della chiesa di San Giacomo. Fotografie, corone, fiori gialli, il colore che amava di più.

In chiesa, accanto alla bara, incorniciate, quattro maglie di Pantani. Quella gialla del Tour, quella rosa del Giro, quella azzurra della Nazionale e quella bianca a righe celesti del gruppo ciclistico Fausto Coppi con la quale il campione spinse le prime pedalate. Silenzio surreale dentro la chiesa, dove 34 anni fa il "Pirata" fu battezzato. In migliaia applaudono quando esce la bara, gente comune, che nella notte, rubando qualche ora al sonno, hanno sfilato in silenzio davanti al feretro. Sono arrivati in pullman, in treno, in auto, a piedi. E in bicicletta, un omaggio al loro eroe. Lasciano un fiore, si inchinano.

La cerimonia si conclude. Il feretro arriva al camposanto. Cesenatico, oggi, è una città ferma. La città di Pantani. Il Comune ha fatto affiggere un manifesto per le strade della cittadina: la sua foto e "Cesenatico per sempre con il suo campione".

(Da *La Repubblica*, 2004)